

Документ подписан простой электронной подписью.

Информация о владельце:

ФИО: Локтионова Оксана Геннадьевна

Должность: проректор по учебной работе

Дата подписания: 07.02.2021 17:32:37

Уникальный программный ключ:

0b817ca911e6668abb13a5d426d39e5f1c11eabbf73e943df4a4851fda56d089

МИНОБРАЗОВАНИЯ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Юго-Западный государственный университет»
(ЮЗГУ)

Кафедра международных отношений и государственного
управления

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной работе

О.Г. Локтионова

« 18 » 02 2021 г.



ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (ВТОРОЙ) В СФЕРЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (ИСПАНСКИЙ)

Методические указания к лабораторным занятиям для студентов
направления подготовки 41.03.05 Международные отношения

УДК 811.134.2

Составители: А.С. Будникова, А.В.Переверзев

Рецензент: доцент, к.и.н. Гальченко С.И.

Иностранный язык (второй) в сфере профессиональной деятельности (испанский): методические указания к лабораторным занятиям для студентов направления подготовки 41.03.05 Международные отношения / А.С. Будникова, А.В.Переверзев, – Курск: Юго-Зап. гос. ун-т, 2020. – 60 с.

Предназначено для студентов по дисциплине «Иностранный язык (второй) в сфере профессиональной деятельности» по направлению подготовки 41.03.05 Международные отношения

Текст печатается в авторской редакции

Подписано в печать. Формат 60×84 1/16. Бумага офсетная.

Усл. печ. л. Уч.-изд. л. Тираж 100 экз. Заказ. 118

Юго-Западный государственный университет.

305040, г. Курск, ул. 50 лет Октября, 94.

Содержание

Введение	4
Тема 1 «Гласные звуки [a], [e], [i], [o], [u] . Согласные звуки [f], [m], [n], [p], [t], [s], [l], [r], [b], [β] , [d], [d̲], [к] . 1 -е правило ударения. Неопределенный артикль. Род существительных и прилагательных. Порядок слов в повествовательном и вопросительном предложении»	5
Тема 2 «Согласные звуки [С], [r:], [l], [n]. 2-е правило ударения. Определенный артикль. Множественное число существительных и прилагательных. Предлоги en, de, a »	10
Тема 3 «Согласный звук /θ/ и полугласный /y/. Буква H, h. Личные местоимения в именительном падеже. Глагол. Presente de Indicativo глаголов I спряжения. Безличная форма hay. Прилагательные, оканчивающиеся на -e и на согласный. Вопрос qué и союзное слово que. Прямое дополнение. Утвердительная частица sí да и отрицательная частица no нет, no не»	14
Тема 4 «Согласные звуки /g/, /x/. Буква X, x. Дифтонги и трифтонги. Presente de Indicativo глаголов II и III спряжения. Слитные артикли al, del. Прилагательные mucho, poco, cuanto. Числительные от 1 до 10»	20
Тема 5 «Глаголы empezar, terminar, estar, ser, hacer. Порядковые числительные. Прилагательное grande. Числительные от 11 до 20. Выражения, обозначающие время»	26
Тема 6 «Глаголы ir, dar, salir, volver. Наречия muy, mucho, poco. Об артикле. Предлог para. Притяжательные прилагательные и местоимения»	34
Тема 7 «Указательные прилагательные и местоимения. Неопределенные прилагательные и местоимения alguno, ninguno. Использование артикля. Глаголы poner, tener, querer»	43
Тема 8 «Participio pasado. Pretérito Perfecto de Indicativo. Степени сравнения прилагательных и наречий. Сравнительная степень. Количественные числительные. Наречия más, menos с числительными»	52
Список литературы	60

Введение

Методические указания к лабораторным занятиям представляют собой изложение основ фонетики и грамматики испанского языка и предназначены для студентов направления подготовки 41.03.05 Международные отношения, которые выбрали для изучения испанский язык и осваивают его с нуля.

Во всем мире на испанском языке говорят порядка 500 млн человек, он является официальным не только в Испании, но и в большинстве латиноамериканских и центральноамериканских государств. Кроме того, испанский является официальным языком Организации Объединенных Наций, Европейского союза и Организации Объединенных Государств. Таким образом, изучение студентами испанского языка предоставит им возможность более эффективной профессиональной реализации.

Основа настоящих методических указаний – фонетический курс, задачами которого являются выработка у студентов артикуляционных, просодических и интонационных навыков, формирование слуховых образов испанских звуков и целых слов и на их базе – навыков узнавания слов, словосочетаний и целых высказываний. Также уже на данном этапе важнейшей задачей является овладение правилами перехода от графического образа слова к его артикуляции. В связи с этим данный раздел содержит теоретический материал и упражнения по практической фонетике.

Кроме того, в настоящих методических указаниях изложен теоретический материал по грамматике начального уровня, закрепление которого строится на выполнении лабораторных заданий.

Тема 1 «Гласные звуки [a], [e], [i], [o], [u] . Согласные звуки [f], [m], [n], [p], [t], [s], [l], [r], [b], [β], [d], [d̄], [κ] . 1 -е правило ударения. Неопределенный артикль. Род существительных и прилагательных. Порядок слов в повествовательном и вопросительном предложении»

В испанском языке имеется 5 букв для обозначения гласных звуков и 22 буквы для обозначения согласных звуков. Некоторые звуки испанского языка похожи на аналогичные звуки русского языка, это: гласные: [a], [e], [i], [o], [u]; согласные: [f], [m], [n], [p], [t]

1.1 Гласные звуки [a], [e], [i], [o], [u]

Все гласные произносятся очень четко, кратко, более напряженно, чем в русском языке и никогда не редуцируются.

Звук [a] - буквенное обозначение **A, a** - произносится как русский звук /a/ под ударением.

Звук [e] - буквенное обозначение **E, e** - произносится как русский ударный звук /э/.

Звук [i] - буквенное обозначение **I, i; Y, y** - произносится как русский звук [и] под ударением. Согласные перед [i] не смягчаются.

Звук [o] - буквенное обозначение **O, o** - произносится как русский [о] под ударением, но более закрытый, с большим округлением губ.

Звук [u] - буквенное обозначение **U, u** - произносится как русский [у] под ударением, но более закрытый и энергичный.

1.2 Согласные звуки [f], [m], [n], [p], [t], [s], [l], [r], [b], [β], [d], [d̄], [κ]

Звук [f] - буквенное обозначение **F, f** - похож на русский /ф/: fe, feo

Звук [m] - буквенное обозначение **M, m** - аналогичен русскому звуку [м]: mano, mopo

Звук [n] буквенное обозначение **N, n** - отличается от русского согласного [н] тем, что при его артикуляции кончик языка касается верхних альвеол: Ana, uno, una

Звук [p] - буквенное обозначение **P, p** - близок к русскому звуку /п/: *Perre, pira*

Звук [t] буквенное обозначение **T, t** - произносится более напряженно, чем в русском языке и никогда не смягчается перед гласными *e, i*: *tema, tino, tara*

Звук [s] буквенное обозначение **S, s** - представляет собой нечто среднее между русскими [с] и [ш]: *oso, sano, asno* Звук IV - обозначается буквой **L, l**. Произносится несколько тверже мягкого русского [л] и никогда не смягчается: *luna, lino, lomo*

Звук [r] буквенное обозначение **R, r** - отличается от твердого русского [р] более мягким произношением: *metro, tintero, mar*

Звук [b] буквенное обозначение **B, b; V, v** - произносится как русское [б] в начале фразы или предложения, а также после согласных **m, n** в середине слова: *bolso, tambo, visita* Звук [β] - также обозначается буквами **B, b; V, v** и встречается во всех положениях, кроме указанных выше для [b]. При артикуляции этого звука губы полностью не смыкаются, а образуют щель, через которую проходит воздух. Указанный звук называется щелевым или фрикативным: *tubo, libro, Pablo*

Звук [d] - обозначается буквой **D, d**. Встречается в начале слова после паузы, а также после согласных **n** и **l** в середине слова и произносится как русская буква д: *donde, saldo, data, dote*

Звук [ð] также обозначается буквой **D, d** и встречается во всех положениях, кроме указанных выше для звука /d/. При артикуляции этого звука кончик языка слегка касается верхних резцов, оставляя выход для воздуха. Этот звук также называется фрикативным: *madre, todo, tarde, dado, dedo, una dama*

Звук [d̪] в конце слова произносится очень слабо:

Madrid, pared

Звук [k] - буквенное обозначение **C, c; Qu, qu; K, k**.

Произносится как русское [к]. Изображается на письме буквами:

А) **C, c** - перед гласными **a, o, u** и согласными:

Casa, cubano, contar, acto

Б) **Qu, qu** - перед гласными **e, i**, причем гласная **u** в сочетании **que, qui** не произносится: *quinta, Queso, que*

В) **K, k** - встречается в словах иностранного

Происхождения: *kilo, Krasnodar*

ca co cu que qui

1.3 1-е правило ударения

Слова, оканчивающиеся на **гласный** или согласные **n** и **s**, произносятся с ударением на предпоследний слог: *vive*, *bolso*, *toman*, *osos*

Слова, составляющие исключение из этого правила, пишутся с графическим знаком ударения (*acento*): *Moscú*, *Andrés*, *capitán*, *fábrica*

1.4 Неопределенный артикль

Артикль определяет существительное, указывая на его род, число, определенность или неопределенность. Неопределенный артикль употребляется при первом упоминании предмета.

Неопределенный артикль имеет следующие формы:

Таблица 1 — Неопределенный артикль

	<i>единственное число:</i>	<i>множественное число</i>
<i>мужской род</i>	Un	unos
<i>женский род</i>	Una	unas

Неопределенный артикль множественного числа употребляется в значении **несколько**. **unos libros** *несколько книг*; **unas casas** *несколько домов*

1.5 Род существительных

В испанском языке существительные бывают мужского и женского родов. Большинство существительных мужского рода оканчивается на **-o**, женского на **-a**. **un libro** *книга* **una casa** *дом* **un bolso** *сумка* **una visita** *посещение* Род существительных в испанском и русском языках может не совпадать. **una casa** - женский род; дом - мужской род **un bolso** - мужской род; сумка - женский род

1.6 Род прилагательных

В испанском языке прилагательное согласуется в роде и числе с существительным. Большинство прилагательных мужского рода оканчивается на **-о**, женского - на **-а**. Прилагательные обычно ставятся после существительных. **un libro cubano** кубинская книга; **una casa bonita** красивый дом

1.7 Порядок слов в повествовательном предложении

В повествовательных утвердительных и отрицательных предложениях в испанском языке принят прямой порядок слов - подлежащее на первом месте, сказуемое на втором. В отрицательных предложениях перед сказуемым ставится частица **no** не. Carmen vive en Moscú Кармен живет в Москве; Carmen **no** vive en Moscú Кармен не живет в Москве.

1.8 Порядок слов в вопросительном предложении

В вопросительных предложениях с вопросительным словом *где? куда? откуда?*, следующий порядок слов - на первом месте вопросительное слово, на втором - сказуемое, на третьем - подлежащее, далее все остальные члены предложения. При этом вопросительно е слово всегда пишется со знаком ударения.

Вопросительный знак ставится как впереди вопросительного предложения, так и в конце.

<i>¿Dónde vive Carmen?</i>	<i>Где живет Кармен!</i>
<i>¿Adónde va Carmen?</i>	<i>Куда идет Кармен?</i>
<i>¿De dónde sale Carmen?</i>	<i>Откуда выходит Кармен?</i>

Упражнения

1.Прочитайте:

[f]	[m] [n]	[p]	[t]	[f]
fresa	uno	pena	tela	solo
flema	nena	pino	tipo	mesa
fosa	no	pelo	tino	antes
fuma	mena	pela	tú	sopa
[l]	[r]	[b]	[p]	[d]

lomo	metro	ambos	sable	donde
Elena	pardo	bomba	pobre	mundo
Lolita	esmero	visita	cubano	saldo
luna	para	bolso	pavo	dama
lana	libro	vaso	Pablo	dote

2. Прочитайте фразы:

1. Lolita va a casa. Lolita va de visita. Lolita va sola. Va en metro.
2. Pablo no va. Pablo no va a casa. Pablo no va solo. Pablo no va a casa con Elena. Pablo no va en metro.

3. Заполните пропуски неопределенным артиклем соответствующего рода:

libro, ... visita, ... casa, ...bolso, ...metro

4. Согласуйте прилагательные в роде и числе с существительными:

1. Pedro lee un libro cuban...
2. Lolita vive en una casa bonit...
3. Elena sale sol... 4. Pablo no sale sol...

5. Поставьте следующие предложения в отрицательную форму:

1. Carmen lee un libro.
2. Lolita vive sola.
3. Lolita toma un libro.

6. Выучите наизусть скороговорки, обращая внимание на звук [s]:

Ese oso es hermoso.

Yo sólo sé una cosa,
sólo sé que no sé nada
y si sé que no sé nada,
algo sé a saber:
sólo sé que no sé nada

Тема 2 «Согласные звуки [č], [r:], [l], [n]. 2-е правило ударения. Определенный артикль. Множественное число существительных и прилагательных. Предлоги en, de, a »

2.1. Согласные звуки [č], [r:], [l], [n]

Звук [č] - буквенное изображение **Ch, ch** — произносится короче и энергичнее русского /ч/: charla, escucha, muchacha

Звук [r:] - буквенное изображение **Rr, rr** — произносится также как [r], но кончик языка касается альвеол не один, а несколько раз.

Этот звук встречается:

а) в абсолютном начале, где изображается буквой **R, r**: revista, ruso, Ramón;

б) в середине слова после согласных **l, n, s** и где изображается буквой **r**: alrededor, sonrisa, israelita;

в) в середине слова между гласными при изображении буквой **rr**: parra, perro, marrón

Звук [l] буквенное изображение **Ll, ll**. Аналогичного звука в русском языке нет. Перед гласными **a, e, i, o, u** может соответствовать русскому сочетанию **ля, лье, льи, льо, льу**. В Латинской Америке этот звук чаще произносится как **йа, йе, йи, йо, йу**: silla, amarillo, ella

Примечание: Буквы **ll, rr** при переносе не разделяются.

Звук [ɲ] - буквенное изображение **Ñ, ñ**. Аналогичного звука в русском языке нет, нечто похожее можно передать через сочетание **ньо, нья, нье**: español, niño, saña

2.2 2-е правило ударения

Слова, оканчивающиеся на **согласный**, кроме **n, s** произносятся с ударением на последнем слоге: español, pared, profesor.

Слова, составляющие исключение из этого правила, пишутся с графическим знаком ударения (acento): árbol, mármol, marrón

2.3 Определенный артикль

Определенный артикль имеет форму:

Таблица 2 — Определенный артикль

	<i>единственное число</i>	<i>множественное число</i>
<i>мужской род</i>	el	los
<i>женский род</i>	la	las

Употребляется перед именем существительным, обозначая выделяемый из числа подобных предметов, знакомый или единственный в своем роде: **el sol**, **la luna**, **el metro**, **el teatro Bolshoy Carmen toma un libro cubano y pone el libro en la mesa.**

2.4 Множественное число существительных и прилагательных

Существительные и прилагательные, оканчивающиеся в единственном числе на **гласный звук**, образуют множественное число прибавлением окончания **-s**.

el libro - **los libros** *книга - книги*

bonito - **bonitos** *красивый - красивые*

la casa - **las casas** *дом - дома*

cubana - **cubanas** *кубинская - кубинские*

Существительные и прилагательные, оканчивающиеся в единственном числе на **согласный звук**, образуют множественное число прибавлением окончания **-es**.

la flor - **las flores** *цветок - цветы*

marrón - **marrones** *коричневый - коричневые*

2.5 Предлоги *en, de, a*

Так как в испанском языке нет склонений, то связь между именами существительными происходит за счет предлогов.

Предлог **a**

1) указывает направление движения, отвечая на вопрос ¿adónde? куда?

Elena va **a** casa. *Елена идет домой.* ¿**Adónde** va Elena?

Примечание: Глагол **entrar** *входит* употребляется с предлогом **en**, поэтому вопрос к нему будет ¿dónde? куда?

Carmen entra **en** casa. ¿**Dónde** entra Carmen?

2) отвечает на вопрос *¿a quién? кому? кого?*

Elena da **a** Carmen un libro. *Елена дает Кармен книгу.*

¿A quién da Elena un libro?

Carmen saluda **a** Pedro. *Кармен приветствует Педро.*

¿A quién saluda Carmen?

Предлог **en**

Служит для указания местонахождения, соответствуя русскому **в, на** и отвечает на вопрос *¿dónde? где?*

Elena vive **en** una casa. **¿Dónde** vive Elena?

Предлог **de**

1) указывает направление, отвечая на вопрос *¿de dónde? откуда?*

Elena sale **de** casa. *Елена выходит из дома.*

¿De dónde sale Elena?

2) указывает на принадлежность предмета, отвечая на вопрос *¿de quién? чей, чья, чьи (кого)?*

El libro **de** Carmen. *Сумка (чья?) Кармен.*

Упражнения

1. Прочитайте, обращая внимание на звуки [č], [r:], [l], [n]

Techo, revista, sonrisa, lleno, España,
Leche, raro, alrededor, ellos, mañana,
Escuchar, arriba, enramado, talle, brasileño,
Muchacho, risa, las rosas, llave, año
mucho, perro, mal, retrato, silla, niño

2. Прочтите фразы:

1. Pablo y Elena entran en casa, saludan y dan flores a su madre.
2. Carmen toma un libro, sale de casa y va de visita.
3. Ала toma una revista, una pluma y un libro.
4. Ella escucha la música, charla con su mamá y toma té.
5. ¿Adónde va Elena? - Va a casa.
6. ¿De dónde sale Elena? - Sale de Moscú.
7. ¿Dónde entra Carmen? - Entra en casa.
8. ¿A quién saluda Carmen? - Saluda a Elena.

3. Заполните пропуски определенным или неопределенным артиклем:

1. Carmen toma...libro. Carmen lee...libro. 2. Manolo toma revista de Pedro. 3. Pepita y Pablo escuchan...música. 4 ...madre de Dolores toma...bolso y pone...bolso en...mesa. 5. Manolo va a... casa. 6. Dolores sale de...casa.

4. *Поставьте выделенные слова в следующих предложениях:*

a) *во множественное число*

1. Carmen toma *la flor* de Pepita.
2. Pepe pone *la flor en una mesa marrón*.
3. *El bolso marrón*.
4. *La flor amarilla*.
5. Elena toma *un bolso negro*.

b) *в единственное число*

1. Manolo pone *los bolsos en las mesas*.
2. Lola lee *las revistas* a su madre.
3. Elena lee *los libros* de Pepe.
4. Carmen toma *las flores* de Amparo.

5. *Согласуйте прилагательные с существительными в роде и числе:*

1. Dolores toma una flor (*amarillo*). 2. Pedro lee unos libros (*español*). 3. Lolita toma un bolso (*amarillo*). 4. Elena da a Carmen unas flores (*bonito*). 5. Su madre lee una revista (*cubano*). 6. Pablo escucha la música (*ruso*).

6. *Заполните пропуски предлогами и артиклями:*

Manolo saluda ... su madre. Su madre contesta ... Manolo. Manolo y su madre entran ... casa ... Pepe. Ellos saludan ... Pepe. Pepe contesta ... ellos. Manolo da Pepe libro español. Pepe pone libro mesa. Pepe lee libro ... Manolo.

7. *Заполните пропуски необходимыми глаголами:*

Carmen en Ja casa de su madre. Ella a su madre. Su madre a Carmen. Carmen a su madre unas flores. La madre ... las flores en una mesa marrón. Carmen y su madre té, ... la música y Ellas ... libros y revistas rusas.

8. *Переведите на испанский язык:*

Долорес берет сумку и выходит из дома. Она идет в гости. Она входит в дом Кармен и здоровается. Кармен отвечает Долорес.

Долорес дает Кармен желтые розы. Кармен берет цветы и кладет на коричневый стол.

Тема 3. «Согласный звук [θ] и полугласный [y]. Буква N, n. Личные местоимения в именительном падеже. Глагол. Presente de Indicativo глаголов I спряжения. Безличная форма hay. Прилагательные, оканчивающиеся на -e и на согласный. Вопрос qué и союзное слово que. Прямое дополнение. Утвердительная частица sí да и отрицательная частица no нет, по не»

3.1 Согласный звук [θ] и полугласный [y]

Звук [θ] буквенное обозначение **C, c; Z, z**. Аналогичного звука в русском языке нет. Межзубный звук имеет аналогию в английском языке. Произносится в ряде провинций Испании. В Латинской Америке соответствует русскому /с/. На письме изображается буквами:

a) **C, c** перед гласными **e, i**: cinco, cenar, cenícero

b) **Z, z** перед гласными **a, o, u**, на конце слова и перед согласными: zapato, zorra, azul, azteca, pez. При конечном согласном z в единственном числе, при переходе в множественное число, указанная согласная меняется в орфографии на **c**: lápiz - lápices, vez - veces, pez - peces

Звук [y] буквенное обозначение **Y, y**. Похож на русский звук **й** в слове *майор*. Встречается в начале слова перед гласными, между гласными и в конце слова: yo, maуо, voу.

3.2. Буква N, n [hache]

Буква **N, n** никогда не произносится.

hoу, hablar, hermano

3.3 Личные местоимения в именительном падеже

Таблица 3 — Личные местоимения

Persona <i>лицо</i>	Singular <i>ед. число</i>	Plural <i>мн. число</i>
1-е	yo я	nosotros, nosotras мы
2-е	tú ты	vosotros, vosotras вы
3-е	él он	ellos они
	ella она	ellas они
	usted вы	ustedes вы

Примечание: 1. Местоимения **tú**, **él** пишутся со знаком ударения (acento). 2. Местоимения **usted**, **ustedes** пишутся обычно в сокращенной форме **Ud.**, **Uds.**, а читаются полностью.

3.4 Глагол. *Presente de Indicativo* глаголов I спряжения

В испанском языке все глаголы делятся, в зависимости от их окончаний в неопределенной форме **Infinitivo**, на три спряжения.

По типу спряжения глаголы подразделяются на:

- 1) **правильные**, спрягающиеся по типовой схеме;
- 2) **неправильные**, включающие: а) группу так называемых **отклоняющихся глаголов**, которые спрягаются по особой схеме, и б) группу глаголов **индивидуального спряжения**, спрягающихся по особой для каждого глагола схеме.

Глаголы I спряжения в *Infinitivo* имеют окончание **-ar**.

В настоящем времени изъявительного наклонения **Presente de Indicativo** глаголы I спряжения имеют следующие окончания:

hablar *говорить, разговаривать*

yo	hablo	nosotros, - as	hablamos
tú	hablas	vosotros, - as	habláis
él, ella, usted	habla	ellos, ellas, ustedes	hablan

Личное местоимение в функции подлежащего обычно опускается.

Vivo en Moscú. Saludamos a Pedro.

Однако при противопоставлении личное местоимение сохраняется.

Yo vivo en Moscú y **tú** vives en Madrid.

Местоимения **usted** и **ustedes** обычно не опускаются.

¿Dónde vive usted? - Vivo en Madrid.

3.5 Безличная форма hay

Глагольная форма **hay** *имеется, есть, находится, лежит и т.д.* является неизменной по форме. Предложение с формой hay начинается с **обстоятельства места**, затем следует сказуемое и прямое дополнение, выраженное чаще всего существительными с **неопределенным артиклем в единственном числе**, или **без артикля во множественном числе**.

обстоятельство места - hay - прямое дополнение

При переводе на русский язык этот глагол иногда опускается.

En la mesa hay un bolso. *На столе лежит сумка. На столе - сумка.*

Aquí hay mesas y sillas. *Здесь - /имеются, стоят, находятся/ столы и стулья.*

3.6 Прилагательные, оканчивающиеся на -e и на согласный

Прилагательные, оканчивающиеся в единственном числе на **-e** или на **согласный**, имеют единую форму для мужского и женского родов.

un libro interesante *интересная книга*

una revista interesante *интересный журнал*

un bolso marrón *коричневая сумка*

una mesa marrón *коричневый стол*

Примечание: Прилагательные, обозначающие **национальность**, образуют женский род прибавлением окончания **-а**.

español - española alemán - alemana

francés - francesa ruso – rusa.

3.6 Вопрос qué и союзное слово que

Que может выступать в предложениях в качестве вопросительного слова и в качестве союза. Оно никогда не изменяется по форме. Вопросительное слово **qué** перед глаголом соответствует русскому вопросу **что?**, а перед существительным **какой? какая? какие? который? которая? которые?**

¿Qué escucha Carmen? Что слушает Кармен?

¿Qué revista lee Carmen? Какой журнал читает Кармен?

Союзное слово **que** соответствует русским союзам **что, который, которая, которые,** и употребляется в **сложноподчиненных** предложениях.

Pedro visita a Elena que vive en la calle Goya. Педро посещает Елену, которая живет на улице Гойя.

3.7 Прямое дополнение

Когда в качестве прямого дополнения выступает понятие "лицо", то перед именем существительным в дательном или винительном падеже ставится предлог **a**.

Yo escucho a Pedro. Я слушаю (кого?) Педро.

Miro a Carmen. Я смотрю (на кого?) на Кармен.

Elena da flores a Lolita. Елена дает цветы (кому?) Лолите.

3.8 Утвердительная частица *sí* да, отрицательные частицы *no* нет, *no* не

При ответе на вопрос, начинающийся с глагола, в утвердительном предложении ставится утвердительная частица **sí**, которая пишется с графическим ударением (acento).

¿Escucha Elena la música? - Sí, Elena escucha la música.

При отрицательном ответе на вопрос, начинающийся с глагола, ставится отрицательная частица **no** нет, затем запятая, а отрицание подтверждается частицей **no** перед глаголом.

¿Escuchan ellos la música? - No, ellos no escuchan la música.

¿Miran ellas las revistas? - No, ellas no miran las revistas.

Упражнения

1. Прочитайте: [θ], [y], H, h

Zumo, cruz, mayo, hacer

Zorro, cruces, rey. hay

Cesta, Azteca, playa, humo

Cereza, vez, ya, hablar
Cinta, veces, leyeron, ahora

2. *Прочитайте фразы:*

- a) 1. ¿Lee Carmen?
2. ¿Qué lee Carmen?
3. ¿Toma Pedro la revista?
4. ¿Qué hay en la mesa?
5. ¿Hablas en español?

3. *Поставьте личные местоимения и глаголы в предложениях:*

a) *во множественное число*

1. Ud. toma una revista.
2. Ud. saluda a la profesora.
3. Tí contestas a la madre de Lolita.
4. El escucha la música.
5. Yo hablo con Manolo.

b) *в единственное число*

1. Nosotros hablamos en francés.
2. Uds. toman revistas españolas.
3. Vosotros entráis en casa.
4. Ellos charlan con Carmen.

4. *Поставьте глаголы в соответствующее лицо и число:*

1. Ud. (*tomar*) una pluma verde.
2. Ellos (*contestar*) a su madre.
3. Vosotros (*tomar*) té.
4. Uds. (*comprar*) libros y revistas.
5. Yo (*entrar*) en casa y a Dolores.
6. Ellos (*hablar*) en francés.
7. Tú (*escuchar*) la radio.
8. Nosotros (*mirar*) revistas españolas.

5. *Переведите на испанский язык:*

1. Я беру желтую ручку.
2. Он смотрит немецкую книгу.
3. Вы пьете чай.
4. Они разговаривают с Долорес.
5. Мы слушаем музыку.
6. Она отвечает Кармен.
7. Ты здороваешься с Еленой.

6. *Заполните пропуски безличной формой *hay* и соответствующим артиклем:*

1. En el bolso ... lápiz azul, revista francesa y pluma verde.
2. Aquí... flores blancas.

3. En la mesa libro español y revista cubana.
4. En casa ... mesa, diván y sillas.

7. *Заполните пропуски обстоятельствами места:*

- 1 hay flores bonitas.
2. hay una revista española.
3. hay un lápiz azul.
4. hay mesas y sillas.

8. *Поставьте выделенные слова в следующих предложениях:*

a) *во множественное число*

1. Ella pone en la mesa *un lápiz verde*.
2. Pedro mira *una revista alemana*.
3. Carmen toma *una revista interesante*.
4. *Ellas* leen *un libro español*.

b) *в единственное число*

1. Su madre pone aquí *unas plumas azules*.
2. Ella pone en el bolso *unos lápices verdes*.
3. *Ellas* toman *unos libros franceses*.
4. Elena mira *unas revistas interesantes*.

9. *Дополните предложения прилагательными:*

1. Pablo toma unos lápices
2. Ella mira una pluma
3. Pedro y Lolita compran un libro
4. Carmen pone en la mesa unas flores

10. *Поставьте вопросы к выделенным словам:*

1. Yo compro *flores*. 2. Vosotros miráis un bolso *bonito*. 3. En la mesa hay un libro *alemán*. 4. *Ellas* contestan *a su madre*. 5. Elena y Carmen miran un libro *interesante*. 6. Ella escucha *la música*. 7. Tú lees *una revista española*.

11. *Переведите вопросы на испанский язык и ответьте:*

1. Какие журналы ты покупаешь?
2. Что вы берете?
3. Какая ручка лежит в сумке?
4. Что она смотрит?

12. *Заполните пропуски предлогами там, где это необходимо:*

1. Yo escucho ... mi madre. 2. Ud. escucha ... la música. 3. Uds. Dan el libro Pedro. 4. Nosotros saludamos ... Manolo. 5. Ella contesta ... Carmen. 6. Tú compras ... libros y revistas.

13. Ответьте утвердительно или отрицательно на вопросы:

1. ¿Compra Ud. libros franceses?
2. ¿Toma Ud. el metro?
3. ¿Visita Ud. los teatros?
4. ¿Habla Ud. español?
5. ¿Mira Ud. la televisión?
6. ¿Escucha Ud. la música?

14. Заполните пропуски соответствующими глаголами:

Elena... con Pedro. Ellos... de la madre de Pedro que... en Barcelona. Hoy la madre de Barcelona y a Madrid. Ella ... en tren. Esta tarde Pedro a su madre. Pedro flores a su madre.

15. Переведите на испанский язык:

Моя сестра живет в Мадриде. Она живет одна. Ее квартира удобная, но небольшая. В ее квартире находятся письменный стол, обеденный стол, 5 стульев, диван и другие вещи. На окнах стоят цветы. На стенах висят эстампы и карта. На столе лежат пепельница и интересные журналы.

Тема 4 «Согласные звуки [g], [x]. Буква X, x. Дифтонги и трифтонги. Presente de Indicativo глаголов II и III спряжения. Слитные артикли al, del. Прилагательные mucho, poco, cuanto. Числительные от 1 до 10»

4.1 Согласные звуки [g], [x]

Звук [g] - буквенное изображение **G, g; Gu, gu**. Произносится как русский звук /г/. Изображается на письме:

а) буквой **G, g** перед гласными **a, o, u** и перед согласными: gato, mango, alguno, grupo, gris;

б) буквосочетанием **Gu, gu** перед гласными **e, i**: guitarra, Miguel, guerra, guinda

В сочетании **gue, gui** буква **u** не произносится.

Для того чтобы буква **u** произносилась, над ней ставятся две точки (трема) **ü**: antigüedad, pmgüino

Звук [x] - буквенное обозначение **G, g; J, j**. Гортанный звук, подобен русскому /х/. На письме изображается буквами:

а) **J, j** перед гласными **a, o, и** и **на конце слова**: jamun, jota, juntos, reloj;

б) **G, g; J, j** перед гласными **e, i**: gente, girar, mujer, jinete
ga go gu gue gui ja je jijo ju gegi

4.2 Буква X, x

Перед согласными буква **X, x** произносится как [s], перед гласными как [ks]: texto, extranjero, taxi, examen

4.3 Дифтонги и трифтонги

Дифтонг – это сочетание двух гласных в одном слоге (сильного и слабого или же двух слабых). Таким образом в устной речи два гласных звука произносятся слитно: *aceite, cuidar*.

Сильными в испанском языке считаются гласные звуки [a], [e], [o], а слабыми - [i], [u].

Если сильный гласный предшествует слабому, то такой дифтонг называется нисходящим. В таком случае [i], [u] являются полугласными звуками и произносятся ослабленно. При этом, следует помнить, что, если слово заканчивается на нисходящий дифтонг с полугласным [i], то на письме буква i переходит в у.

Существуют следующие нисходящие дифтонги: ai (ay), ei (ey), oi (oy), au, eu, ou.

Например: bailar, reina, rey, Seuta.

Если сильный гласный следует за слабым, то такой дифтонг называется восходящим. Кроме того, к восходящим относятся и дифтонги из двух слабых гласных. При этом, [i], [u] читаются, как полусогласные звуки.

К восходящим дифтонгам относятся: ia, ie, io, iu, ua, ue, uo, ui.

Например: viejo, viudo, bueno, Luis.

Трифтонг это прочтение в один слог трех гласных. В испанском языке трифтонг имеет следующую структуру: слабый гласный-сильный гласный-слабый гласный. Например: Paraguay, limpiáis.

В испанском языке существует так называемое явление Hiato, когда в слове подряд идут два сильных гласных. В таком случае они не образуют дифтонга и читаются в два слога: poeta, caótico.

Некоторые особенности чтения дифтонгов и трифтонгов:

1) дифтонги и трифтонги, считаясь единым слогом, подчиняются общим правилам постановки ударения. В случае необходимости графический знак ставится над сильным гласным;

2) *Hh* между гласными считается несуществующей буквой, то есть сочетания типа *ahe*, *ehi* будут считаться дифтонгами: *prehistórico*;

3) если дифтонг необходимо «разбить» (прочитать в два слога), ставится графическое и звуковое ударение на слабый согласный: *río*, *raíz*.

4.4 *Presente de Indicativo* глаголов II и III спряжения

Глаголы II спряжения в неопределенной форме *Infinitivo* имеют окончание **-er**, а глаголы III спряжения **-ir**. В *Presente de Indicativo* глаголы II и III спряжения спрягаются следующим образом:

II спряжение

comer *есть, обедать*

Таблица 4 — II спряжение глаголов

<i>Persona</i>	<i>Singular</i>	<i>Plural</i>
1	como	comemos
2	comes	coméis
3	come	comen

III спряжение

vivir *жить*

Таблица 5 - III спряжение глаголов

<i>Persona</i>	<i>Singular</i>	<i>Plural</i>
1	vivo	vivimos
2	vives	vivís
3	vive	viven

4.5 Слитные артикли *al*, *del*

Определенный артикль мужского рода **el** с предлогами **a** и **de** сливается, образуя форму **al, del**.

El va **al** teatro. *Он идет в театр.*

Yo hablo **del** hermano. *Я говорю о брате.*

a + el = **al**; de + el = **del**

4.6 Прилагательные *mucho, poco, cuanto*

В отличие от русского языка эти прилагательные согласуются в роде и числе с существительными, к которым они относятся. При наличии этих прилагательных артикль перед существительным не употребляется.

¿Cuántos libros compra Pedro? Сколько книг покупает Педро?

Pedro compra *muchos (pocos)* libros. *Педро покупает много (мало) книг.*

При перечислении обычно ставится одно прилагательное, предпочтительно мужского рода.

En el apartamento hay *muchos (pocos)* divanes, sillas y mesas.

4.7 Числительные от 1 до 10

1 un(o), una	6 seis
2 dos	7 siete
3 tres	8 ocho
4 cuatro	9 nueve
5 cinco	10 diez

Количественные числительные ставятся перед существительным и никогда не употребляются с артиклем.

En el bolso hay *una* pluma, *cinco* lápices y *tres* libros.

Числительное **uno** перед существительным мужского рода теряет конечное **-o** в единственном числе.

un libro, **un** lápiz

но: Yo escribo dos dictados y Pedro **uno**.

Упражнения

1. Прочитайте

1. Mi amigo y yo trabajamos en una firma.
2. Miguel y María hablan con los extranjeros.
3. El amigo de Pedro compra un traje.

4. El apartamento de Pedro es grande y cómodo.

2. *Поставьте личные местоимения:*

а) *во множественное число*

1. Tú lees un texto inglés.
2. Ud. recibe un telegrama de su amigo.
3. Ella vive en Madrid.
4. Yo como aquí.

б) *в единственное число*

1. Ellas leen un telegrama de Juan.
2. Vosotros coméis en el café "Flamingo"
3. Uds. escriben a su amigo extranjero.
4. Ellos reciben a su amigo.

3. *Заполните пропуски личными местоимениями:*

1. miras una revista francesa.
2. escribís bien.
3. ¿Cómo está ...?
4. ¿Qué toma
5. Sí, . . . escuchamos la radio.

4. *Поставьте глаголы в соответствующее лицо и число:*

1. Manuel y yo (*leer*) un texto inglés.
2. María (*escribir*) a su madre.
3. Nosotros (*escribir*) un telegrama a José.
4. Miguel (*vivir*) en Barcelona.
5. Pepita y Juan (*comer*) en un restaurante.

5. *Замените подлежащее в следующих предложениях личными местоимениями:*

1. El amigo de Miguel escribe un texto. 2. Los amigos reciben a Juan. 3. Juan y Luis leen un telegrama. 4. María vive en Granada. 5. Carmen, José y yo comemos en casa.

6. *Переведите на испанский язык:*

1. Я живу в Москве. 2. Вы встречаете Луиса. 3. Они обедают дома. 4. Вы читаете иностранные журналы. 5. Мы встречаем Хуана. 6. Хосе читает немецкий текст.

7. *Заполните пропуски слитными артиклями *al, del*:*

1. Los amigos van parque. 2. Ella sale metro. 3. Ellos van museo.
4. Pedro sale teatro. 5. María va café.

8. *Поставьте вопросы к выделенным словам:*

1. En el bolso hay *diez* revistas extranjeras. 2. En las ventanas hay *pocas* flores. 3. En la taquilla hay *pocos* billetes. 4. Aquí hay *ocho* libros ingleses, *seis* revistas españolas y *siete* periódicos alemanes. 5. En la mesa hay *cuatro* plumas y *un* cenicero. 6. En el apartamento hay *muchas* ventanas. 7. En la pared hay *tres* estampas y *dos* mapas.

9. *Переведите на испанский язык:*

1. Сколько билетов в кассе? - В кассе мало билетов.
2. Сколько окон здесь? - Здесь 7 окон.
3. Сколько книг на столе? - На столе 6 книг. На столе мало книг.
4. Сколько журналов вы покупаете? - Мы покупаем 6 журналов.

10. *Поставьте предлоги и артикли:*

Mi hermano vive Barcelona. Yo recibo cable hermano. El sale Barcelona y va Madrid. Yo recibo hermano. Nosotros tomamos ... taxi y vamos... casa.... casa nosotros cenamos y hablamos ...su vida.

11. *Заполните пропуски подходящими по смыслу глаголами с предлогами:*

hablar por, entrar en, pasear por, salir a, tomar, comprar para, hacer

Ной... buen tiempo,... sol,... calor. Mi amigo... el supermercado y... un reloj... su madre. Media hora después él . . . la calle y ... un poco ...el parque. Aquí mi amigo ... teléfono con su madre y luego ... el metro.

12. *Переведите на испанский язык:*

Мой друг и я выходим на улицу. На улице много народа. Стоит хорошая погода, жарко, солнечно. Мы гуляем немного по парку и затем входим в супермаркет. Здесь мы покупаем часы для брата моего друга и синюю сумку для моей матери. Затем мы идем на почту. Пока я разговариваю по телефону, мой друг пишет телеграмму своему брату и покупает несколько иностранных

журналов. После того как мы выходим из почты, мы идем в кафе. Здесь мы беседуем и пьем чай.

Тема 5 «Глаголы *empezar, terminar, estar, ser, hacer*. Порядковые числительные. Прилагательное *grande*. Числительные от 11 до 20. Выражения, обозначающие время»

5.1 Глаголы *empezar, terminar, estar, ser, hacer*

1) Отклоняющиеся глаголы I группы

К I группе отклоняющихся глаголов относятся глаголы, которые при спряжении в *Presente de Indicativo* меняют корневой ударный гласный **-e** на дифтонг **-ie**.

e - ie

К этой группе относится глагол **empezar** начинать, начинаться.

Presente de Indicativo

empiezo - empezamos

empiezas - empezáis

empieza - empiezan

Глагол *empezar* перед следующей за ним неопределенной формой глагола *Infinitivo* употребляется с предлогом **a**.

Empiezo a leer en español. Empiezo a trabajar.

но: *Empiezo el trabajo.*

2) Глагол **terminar** кончать(ся), заканчивать(ся)

Когда глагол *terminar* стоит перед *Infinitivo*, то он всегда употребляется с предлогом **de**.

Termino de leer en español. Terminamos de trabajar a las doce,

но: *Termino el trabajo.*

3) Глагол **estar** быть, находиться

Глагол *estar* относится к глаголам **индивидуального спряжения**.

Presente de Indicativo

estoy - estamos

estás - estáis

está - están

Глагол *estar* обозначает местонахождение лица или предмета, и на русский язык переводится *находиться, стоять, лежать и*

т.д., причем в русском языке он может опускаться, а в испанском языке он **присутствует всегда**.

El periódico está en el escritorio. Газета находится (лежит) на письменном столе.

Примечание: а) Обычно глагол *estar* указывает местонахождение определенного предмета или лица, а подлежащее при глаголе употребляется с определенным артиклем.

El director está aquí.

б) Выражение *¿Cómo está Ud.?* переводится: Как вы поживаете? Как вы себя чувствуете?

4) Глагол *ser* *быть, являться*

Presente de Indicativo

soy - somos

eres - sois

es - son

Глагол *ser* также относится к глаголам индивидуального спряжения. Он является связкой в составном именном сказуемом, именной частью которого может быть имя существительное, прилагательное и другие части речи.

В отличие от русского языка, в испанском языке **всегда присутствует глагол-связка** в предложении.

Yo soy empleado. Я служащий.

La revista es interesante. Журнал интересный.

Примечание: существительные, обозначающие национальность или профессию, являющиеся частью составного именного сказуемого, употребляются обычно без артикля.

María es española. Yo soy profesor.

5) Глагол ***hacer*** *делать*

Глагол *hacer* относится к глаголам индивидуального спряжения.

Presente de Indicativo

hago - hacemos

haces - hacéis

hace - hacen

Yo hago una traducción. Я делаю перевод.

El hace ejercicios. Он делает упражнения.

5.2 Порядковые числительные

Порядковые числительные чаще всего употребляются с **определенным артиклем**.

Estoy en el segundo piso. Я нахожусь на втором этаже.

Estudio en el cuarto curso. Я учусь на четвертом курсе.

Примечание: Порядковые числительные **primero, tercero** теряют конечное **-o** перед существительными мужского рода единственного числа.

José trabaja en el primer (tercer) piso,

но: *Juan lee la primera lección.*

<i>primer(o), -a, -os, -as</i>	<i>первый, -ая, -ые, -(ое)</i>
<i>segundo, -a, -os, -as</i>	<i>второй, -ая, -ые, -(ое)</i>
<i>tercer(o), -a, -os, -as</i>	<i>третий, -ья, -ьи, -(ье)</i>
<i>cuarto, -a, -os, -as</i>	<i>четвертый, -ая -ые, -(ое)</i>
<i>quinto, -a, -os, -as</i>	<i>пятый, -ая, -ые, -(ое)</i>
<i>sexto, -a, -os, -as</i>	<i>шестой, -ая, -ые, -(ое)</i>
<i>séptimo, -a, -os, -as</i>	<i>седьмой, -ая, -ые, -(ое)</i>
<i>octavo, -a, -os, -as</i>	<i>восьмой, -ая, -ые, -(ое)</i>
<i>noveno, -a, -os, -as</i>	<i>девятый, -ая, -ые, -(ое)</i>
<i>décimo, -a, -os, -as</i>	<i>десятый, -ая, -ые, -(ое)</i>

5.3 Прилагательное grande

Прилагательное *grande* перед существительными мужского и женского рода в единственном числе теряет последний слог.

Trabajo en una gran firma. Vivimos en una gran casa,

но: *Vivo en una calle grande.*

5.4 Числительные от 11 до 20

11 - once	16 - dieciséis (diez y seis)
12 - doce	17 - diecisiete (diez y siete)
13 - trece	18 - dieciocho (diez y ocho)
14 - catorce	19 - diecinueve (diez y nueve)
15 - quince	20 - veinte

Количественные числительные от 16 до 19 могут писаться как слитно так и раздельно.

5.5 *Выражения, обозначающие время*

Es la una. (Сейчас) час.

Es la una y diez. Десять минут второго.

Es la una y cuarto. Четверть второго.

Es la una y media. Половина второго.

Son las dos menos cuarto. Без четверти два.

Son las tres en punto. Ровно три часа.

Son las nueve de la mañana. Девять часов утра.

Son las cinco de la tarde. Пять часов дня.

Son las diez de la noche. Десять часов вечера.

¿Qué hora es? Который час?

Es la una de la mañana. Час ночи.

¿A qué hora? В котором часу?

A las cuatro y media. В половине пятого.

A las seis de la tarde. В шесть часов вечера.

¿Desde qué hora hasta qué hora? С которого по который час?

Desde la una hasta las dos. С часу до двух.

¿Cuántas horas? Сколько часов?

Yo trabajo ocho horas. Я работаю восемь часов.

Примечание: В ответе на вопросы ¿Qué hora es?, ¿A qué hora?,

¿Desde qué hora hasta qué hora? слово hora не употребляется.

Son las cinco. A las seis. Desde las cuatro hasta las siete.

Упражнения

1. *Прочитайте:*

1. En la biblioteca hay libros, periódicos, revistas.

2. Carmen, José y Juan son amigos de Lolita.

3. En la pared hay estampas, mapas y pinturas.

4. El apartamento es grande, claro y bonito.

5. Manolo, Ruiz y Jesús trabajan juntos.

2. *Поставьте глагол в скобках в нужное лицо и число:*

1. Carmen y María (empezar) a estudiar el inglés. 2. Elena (empezar) a comer a las dos. 3. Tú (empezar) el trabajo. 4. Vosotros (empezar) a cenar. 5. Mañana yo (empezar) a leer un libro. 6. José (empezar) a escribir una carta. 7. Nosotros (empezar) a trabajar en la firma "Arenas" 8. to (terminar) de escuchar la música. 9. Ellos (terminar) de hablar por teléfono. 10. Nosotros (terminar) la comida.

3. *Заполните пропуски предложениями, где это необходимо:*

1. Tú empiezas trabajar tarde. 2. Mi amigo termina leer un periódico. 3. Yo empiezo hablar por teléfono. 4. José termina los ejercicios. 5. Nosotros terminamos ... leer un telegrama. 6. Carmen empieza ... escribir una carta a José. 7. Ellos terminan ... el texto. 8. Vosotros empezáis... los estudios.

4. *Переведите на испанский язык:*

1. Вы начинаете работу в 9 часов утра, а Мария в 10 часов. 2. Он начинает говорить на испанском языке, а л на русском. 3. Ты заканчиваешь письмо и начинаешь слушать музыку. 4. Они заканчивают писать письмо. 5. Я начинаю слушать музыку и беседовать с Кармен. 6. Мы заканчиваем работать поздно. 7. Мария заканчивает разговаривать по телефону.

5. *Поставьте глагол estar в нужное лицо и число:*

1. Ellos (estar) en Correos.
2. ¿(Estar) (tú) bien? - Sí, (estar) bien.
3. Vosotros (estar) en el supermercado.
4. Yo (estar) en la calle.
5. Tú (estar) en casa y (leer) un periódico.

6. *Поставьте глаголы в соответствующее лицо и число:*

1. Tú (ser) ruso. 2. Vosotros (ser) amigos. 3. Ellos (ser) hermanos. 4. Ella (ser) de Madrid. 5. ¿(Ser) José alemán? - No, él no (ser) alemán, (ser) español. 6. Yo (ser) Carmen. 7. El (ser) profesor. 8. Nosotros (ser) españoles.

7. *Заполните пропуски глаголами ser, estar, безличной формой hay:*

1. Carmen española. 2. Ella en Correos. 3. Aquí mucha gente. 4. La oficina de Jorge no ... grande. 5. En la oficina ... 3 ventanas. 6. Las ventanas claras. 7. En las ventanas muchas flores. 8. Las flores ... en la mesa. 9. Jorge... español. 10. El... en la oficina. 11. En la mesa del profesor lápices y plumas. 12. Las ventanas grandes. 13. El libro ... interesante. 14. El señor García ... en el trabajo. 15. Pablo empleado. 16. En la mesa ... plumas, lápices, revistas y un cenicero. 17. Los bolsos ... bonitos. 18. Las flores ... en la ventana.

8. Переведите на испанский язык:

1. Педро и Рауль друзья, а Кармен и Мария сестры.
2. Как вы поживаете? - Спасибо, хорошо.
3. Мы в Мадриде.
4. Цветы красивые и стоят на окне.
5. На стуле сумка, она черная.
6. Где мой карандаш? - Он на столе.
7. Где дом Кармен? - Дом Кармен здесь.
8. Педро на работе? - Нет, он дома.

9. Переведите на испанский язык:

1. Что они делают в кафе? - Они ужинают.
2. Что я здесь делаю? - Ты слушаешь музыку.
3. Что вы здесь делаете? - Я говорю по телефону с Марией.
4. Что ты делаешь сегодня вечером? - Я делаю упражнения.

10. Заполните пропуски нужным артиклем:

1. En primera silla hay tres bolsos.
2. Mi apartamento está en tercer piso.
3. En primera revista no hay fotos.
4. El ejercicio está en quinta lección.
5. La biblioteca está en primer piso.
6. Nosotros vivimos en Segunda casa.

11. Согласуйте порядковые числительные с существительными:

1. En la cuan... pared no hay estampas.
2. En la segund... ventana hay muchas flores.
3. Correos está en el sext... piso.
4. En la séptim... lección hay muchos textos.
5. En la primer... sección compramos un traje azul.
6. ¿Quién vive en el tercer... piso?

12. Согласуйте прилагательное grande с существительным:

1. Tú hablas de una gran... fábrica.
2. En la pared hay un mapa gran....
3. Carmen compra un bolso gran....
4. Aquí hay un gran... divan verde.
5. García Lorca es un gran... poeta español.
6. Nosotros hacemos un trabajo gran...
7. Yo trabajo en una gran... firma.
8. El vive en una casa gran...
9. El libro de Juan es gran...

13. Прочитайте:

- 1) Hoy yo empiezo a estudiar a las 19.00 y termino de estudiar a las 21.00.
- 2) Voy al trabajo a las 12.45.
- 3) Hago la traducción a las

11.55. 4) Esta tarde yo trabajo hasta las 23.45. 5) Hablo por teléfono a las 00.10. 6) Regreso a casa a las 18. 7) Los exámenes empiezan a las 9.30 y terminan a las 13. 8) El tren parte a las 15.45. 9) Jorge asiste a las negociaciones desde las 15.30 hasta las 17.15. 10) Empezamos los estudios de español a las 12.

14. Ответьте на вопросы по-испански:

1. ¿Qué hora es? - 6 часов дня; два часа ровно; 8 часов, 4 часа; 19 минут второго; 10 часов вечера; 7 часов вечера; час ночи; половина третьего; без четверти два.

2. ¿A qué hora? - В 9 часов вечера; в половине 7; без двадцати 3; пятнадцать минут 6; в час ночи ровно; в 3 часа дня.

3. ¿Desde qué hora hasta qué hora? - С 12 дня до 7 часов утра; с 10 часов вечера до 2 ночи; с половины 4 до половины 6; с 8 часов вечера до 12 часов ночи.

4. ¿Cuántas horas? - Мы учимся четыре часа. Ты едешь на метро полтора часа. Вы разговариваете по телефону час. Я работаю девять часов.

15. Дополните предложения, поставив определенный час:

1. Son las ... y tú empiezas a escribir una carta. 2. Yo entro en Correos y miro el reloj: son las ... en punto. 3. María lee el libro ... hora. 4. Ellos miran la TV ... horas. 5. Carmen lee una revista ... hora. 6. Pedro sale de casa a hasta 7. El trabaja desde hasta de ... hasta ... 8. Es ... y voy a 9. Nosotros estudiamos desde ... hasta ... 10. Es ... y voy a comer.

16. Переведите на испанский язык:

1. Я работаю с 8 часов утра до 4 часов дня. 2. Сегодня мы заканчиваем работать без десяти минут 4 и идем в кафе. 3. Мы начинаем работать в 8 часов утра. 4. Без десяти 8 я уже в офисе. 5. Мой офис находится на третьем этаже. 6. В офисе 2 окна, 3 стола, 4 стула и большой письменный стол.

17. Употребите глагол estar или безличную форму hay:

1. Cerca de la ventana muchas sillas. 2. El sillón detrás de la mesa. 3. En el armario ... muchos prospectos. 4. 6 sillas ... en la oficina. 5. En casa no flores. 6. Sobre la mesa del director muchos catálogos. 7. Las cartas que escribe Carmen en el escritorio. 8. El mapa de España detrás de la mesa.

18. Ответьте на вопросы по данной ниже модели:

Modelo: ¿Grande? - ¿La oficina? ~ Sí, la oficina es grande.

1. ¿Su madre? - ¿En el trabajo?
2. ¿Mi hermano? - ¿En casa?
3. ¿Ellas? - ¿Estudiantes?
4. ¿María? - ¿Rusa?
5. ¿El director? - ¿En Madrid?
6. ¿Juan? - ¿Empleado?

19. Заполните пропуски подходящими по смыслу глаголами *ser*, *estar* или безличной формой *hay*:

1. Nosotros ... en la oficina.
2. Aquí... muchos empleados.
3. El señor García no de Madrid, de Barcelona.
4. ¿Cómo Ud.? - Gracias, bien.
5. ¿ustedes españoles? - No, nosotros no españoles, rusos.
6. Tú empleada. Y usted, ¿qué ...? - secretaria.

20. Согласуйте прилагательные и порядковые числительные с существительным:

1. En la mesa hay cinco revistas francés... y dos periódicos ingles...
2. Asisto a la primer... lección. 3. María es bonit.... 4. La sala del teatro está en el primer... piso. 5. La oficina está en una gran... casa. 6. Estudio en el primer... curso de la Universidad.

21. Переведите на испанский язык: *por la mañana* утром

1. Утром мы занимаемся с преподавателем испанским языком.
2. Утром я сажусь в метро ровно в 8 часов.

durante во время, в течение

1. Во время работы мы делаем много переводов.
2. В течение двух часов я отдыхаю и не работаю.

a las en punto ровно в

1. Ровно в час мы обедаем.
2. Ровно в 6 часов я возвращаюсь домой.

asistir a присутствовать на

1. Мария и я присутствуем на работе с 8 часов утра.
2. Кто присутствует на переговорах?

veces a la semana раз в неделю

1. Мы работаем 5 дней в неделю.

2. Ты присуствуешь на переговорах 2 раза в неделю.

22. Составьте предложения со следующими словами:

1. El trabajo, empezar, a las diez, en punto.

2. La oficina, ser, grande, claro.

3. La oficina, hay, 16 mesas, 18 sillas, el diván, cómodo.

4. El escritorio, hay, el catálogo, el prospecto, otro, documento.

5. Durante, el descanso, yo, comer, charlar, leer, el periódico.

23. Заполните пропуски подходящими по смыслу глаголами:
estudian ser, asistir, hablar, trabajar, hacer, escribir, descansar

Yo empleado de la Casa Comercial "Arenas" 8 horas: desde las ocho hasta las seis. Durante el trabajo traducciones, cartas, por teléfono y ... a las negociaciones. Una hora yo Por la tarde en los Cursos de Lenguas Extranjeras.

24. Напишите по-испански, который час:

10 часов 45 минут, без 14 минут шесть, 9 часов 41 минута, 10 часов 16 минут, 11 часов 1 минута, четверть 12, половина 12, без четверти 12, без 12 минут час, половина второго, 15 минут первого, 35 минут первого, четверть второго, 12 часов 17 минут.

25. Заполните пропуски соответствующими предлогами и артиклями:

Empezamos trabajar las nueve la mañana y terminamos trabajar... las seis ... la tarde:... las nueve ... punto el director entra ... la oficina y saluda los empleados. Nosotros contestamos director.

Trabajamos ... la una la tarde. Durante descanso comemos, charlamos, fumamos y leemos periódicos español. Mi colega Luis trabaja ... el ordenador y María trabaja con fax. Después ... el trabajo regreso casa. Mi casa está cerca metro.

Тема 6 «Глаголы *ir, dar, salir, volver*. Наречия *muuy, mucho, poco*. Об артикле. Предлог *para*. Притяжательные прилагательные и местоимения.»

6.1 Глаголы *ir, dar, salir, volver*

1) Глагол ***ir*** *идти, ехать*

Относится к глаголам индивидуального спряжения.
Употребляется с предлогом **a**.

Presente de Indicativo

voy vamos
vas vais
va van

Конструкция глагола *ir* с последующим *Infinitivo* употребляется в значении ближайшего будущего.

Vamos a escribir una carta. (Сейчас) мы будем писать письмо.

Voy a trabajar esta tarde. Сегодня вечером я буду работать.

2) Глагол **dar** *дать, давать*

Также относится к глаголам индивидуального спряжения.

Presente de Indicativo

doy damos
das dais
da dan

Dooy el libro a José. Я даю книгу Хосе.

3) Глагол **salir** *выходить, выезжать*

Относится к глаголам индивидуального спряжения.
Употребляется с предлогами **a, de, para**.

Presente de Indicativo

salgo salimos
sales salís
sale salen

A las 4 del trabajo. В 4 часа я выхожу с работы.

Carmen sale a la calle. Кармен выходит на улицу.

Предлог **para** с глаголом *salir* обозначает *выезжать, вылетать*.

A las 8 salgo para Barcelona. В восемь часов я выезжаю в Барселону.

Глагол **volver** *возвращаться*

Относится к группе отклоняющихся глаголов, меняющих в Presente de Indicativo корневой гласный -o на -ue.

-o –ue

Presente de Indicativo

vuelvo - volvemos
vuelves - volvéis
vuelve – vuelven

6.2 Наречия *muу, mucho, poco*

Наречие **muу** очень употребляется перед прилагательными и наречиями.

Carmen habla muy bien el español. Кармен говорит по-испански очень хорошо.

El libro es muy interesante. Книга очень интересная.

Наречия **mucho** много, **poco** мало употребляются только после глагола.

6.3 Об артикле

Неопределенное местоимение **todo, toda, todos, todas** *весь, вся, все* употребляется с определенным артиклем перед именем существительным, с которым согласуется в роде и числе.

todo el libro вся книга

toda la vida вся жизнь

todos los empleados все служащие

todas las revistas все журналы

При употреблении неопределенного артикля после местоимения *todo, toda, todos, todas*, оно переводится на русский язык как *целый, полный*.

Trabajo todo **un** día. Я работаю целый день.

6.4 Предлог *para*

Испанский предлог *para* перед именем существительным переводится как *для*.

Compro flores para Carmen. Я покупаю цветы для Кармен.

Когда предлог *para* стоит перед глаголом, то соответствует русскому союзному слову *чтобы*.

Compro flores para regalar a Carmen. Я покупаю цветы, чтобы подарить Кармен.

6.5 Притяжательные прилагательные и местоимения

I) Притяжательные местоимения-прилагательные

В испанском языке притяжательные местоимения выступают как местоимения-прилагательные (краткая форма), так и местоимения-существительные (полная форма).

Притяжательные местоимения-прилагательные определяют существительное и согласуются с ним в числе, а некоторые и в роде.

Singular Plural

mi мои, моя	mis мои
tu твоей, твоя	tus твои
su его, ее, ваш, ваша	sus его, ее, их, ваши
nuestro, -a наш, наша	nuestros, -as наши
vuestro, -a ваш, ваша	vuestros, -as ваши
su ваш, их	sus ваши, их

Mi casa es grande. Мой дом большой.

Mi bolso es negro. Моя сумка черная.

запомните :

1. Формы местоимений **mi, tu, su** являются формами местоимений, как мужского рода, так и женского.

mi apartamento моя квартира

mi casa мой дом

tu pluma твоя ручка

tu lápiz твои карандаш

2. Притяжательное прилагательное *tu* пишется без графического ударения (acento) в отличие от личного местоимения *tú*.

3. Русское притяжательное местоимение **свой** переводится на испанский язык соответствующей личной формой притяжательного местоимения-прилагательного.

Я беру свою ручку

Yo tomo mi pluma

Ты берешь свою ручку

Tú tomas tu pluma

Он, она, вы берете свою ручку

El, ella, Ud. toma su pluma

Мы берем свои ручки

Nosotros, -as tomamos nuestras plumas

Вы берете свои ручки

Vosotros, -as tomáis vuestras plumas

Они берут свои ручки

Ellos, ellas, Uds. toman sus plumas

4. Формы местоимений *su, sus* согласуются в роде и числе с именем существительным, перед которым они стоят, и переводятся на русский язык как *ее, его, ваш, ваши, их*. Для уточнения после имени существительного обычно употребляется лично местоимение 3-го лица с предлогом **de**.

su pluma de él его ручка

su pluma de ella ее ручка

su pluma de Ud. ваша ручка

su pluma de ellos их ручка

su pluma de ellas их ручка

sus plumas de Ud. ваши ручки

2) Притяжательные местоимения-существительные

В испанском языке кроме формы притяжательных местоимений-прилагательных существуют притяжательные местоимения-существительные (полная форма притяжательного местоимения), которые обычно употребляются самостоятельно и заменяют в речи существительные. При этом они принимают род и число заменяемого существительного и употребляются с артиклем.

Singular

el mío, la mía мой, моя

el tuyo, la tuya твой, твоя

el suyo, la suya его, ее, ваш, ваша

el nuestro, la nuestra наш, наша

el vuestro, la vuestra ваш, ваша

el suyo, la suya его, ее, ваш, ваша

Plural

los míos, las mías мои

los tuyos, las tuyas твои

los suyos, las suyas его, ее, ваши

los nuestros, las nuestras наши

los vuestros, las vuestras ваши

los suyos, las suyas их, ваши

Mi amigo estudia y el tuyo trabaja. Мой друг учится, а твой работает.

Nuestra casa está aquí y la vuestra está en la calle Real. Наш дом находится здесь, а ваш на улице Реаль.

Притяжательное местоимение-существительное **el suyo** также многозначно, как и местоимение-прилагательное **su**.

Формы притяжательных местоимений-существительных употребляются в качестве:

а) определения, которое в испанском языке стоит непосредственно после существительного.

en la casa mía ~ в моем доме

amigo mío ~ друг мой

б) именной части составного сказуемого.

La casa es suya. Дом его

Примечание: Если местоимение-существительное является именной частью составного сказуемого, артикль обычно опускается.

El bolso es mío. Сумка моя
в) подлежащего или дополнения (прямого и косвенного), и в этом случае всегда употребляется с артиклем.
Su bolso es negro y el mío es marrón.
Yo doy flores a mi madre y Ud. da a la suya.

Упражнения

1. Прочтите:

1. ¿Lees o escribes?
2. ¿Desde qué hora trabaja usted: desde las 8 o desde las 9?
3. ¿A qué hora termina usted de cenar: a las nueve o a las diez?
4. ¿Es este libro español o ruso?
5. ¿Está José en casa o en el trabajo?

2. Поставьте глаголы в соответствующее лицо и число:

1. Tú no (ir) al teatro. 2. Yo (ir) a un café. 3. El (dar) un periódico a su padre. 4. Yo (dar) la carta de Pedro a mi madre. 5. Pedro y yo (ir) a casa a las 5. 6. El empleado (ir) a su oficina. 7. Tú (salir) a la calle. 8. Ellos (salir) en tren para Barcelona. 9. Vosotros (salir) del trabajo.

3. Переведите:

1. Я еду в Мадрид. 2. Они идут в театр. 3. Она едет домой на метро. 4. Ты идешь на работу. 5. Мы будем читать. 6. Я буду писать письмо Кармен. 7. Вы будете работать до 7 часов вечера. 8. Я даю Педро письмо. 9. Мы даем директору ручку. 10. Ты даешь цветы Кармен.

4. Заполните пропуски наречиями *mucho*, *mucho*, *poco* и прилагательными *mucho*, *poco*:

1. Tú estudias.... 2. La oficina es... grande. 3. Aquí hay ... periódicos. 4. La oficina es ... clara. 5. Yo leo.... 6. María lee ... bien. 7. Carmen lee una revista ... interesante. 8. La computadora funciona ... bien.

5. Заполните пропуски соответствующим артиклем:

1 En la biblioteca hay revistas en todas... lenguas. 2. Toda mañana Carmen habla por teléfono. 3. Yo trabajo todos ... días. 4. Todos ... empleados trabajan ocho horas.

6. *Reemplazamos los huecos con la forma adecuada del pronome de lugar:*

1. los días Jorge termina de trabajar tarde. 2. los empleados hablan bien el inglés. 3.... el día estamos en el trabajo.

7. *Traduzcamos:*

1. В пять часов все возвращаются домой. 2. Мы присутствуем на всех переговорах. 3. Все каталоги лежат в шкафу. 4. На нашей фирме все служащие много разговаривают по телефону.

8. *Reemplazamos los huecos con la preposición para:*

1. El director sale Madrid. 2. Vamos a un café comer. 3. Yo tomo unos libros ... José. 4. Compramos flores la madre de Carmen. 5. ¿ quién compras periódicos? 6. qué compras periódicos? Compro... leer.

9. *Reemplazamos los huecos con artículos там, где это необходимо:*

1. Es ... madre de nosotros. Es nuestra madre. 2. Es casa de ... mis padres. Es... su casa. 3. Tomo... pluma. Es ... mi pluma. 4. Leemos libro. Es nuestro libro. 5. Son periódicos de Pedro. Son sus periódicos.

10. *Reemplazamos los huecos con el pronome posesivo adecuado:*

1. ¿Dónde están ... padres? 2.... hermanos están en el trabajo 3 amiga estudia español. 4.... colegas estudian ruso. 5.... padre es médico 6. mesa es amarilla. 7. casa es grande. 8. hermanos están en casa. 9. pluma está en el escritorio. 10. libros están en el bolso. 11.... padres son buenos. 12.... padres están en Madrid.

11. *Reemplazamos los huecos con pronomes posesivos:*

1. Yo escribo a amigo y tú escribes a amigos.
2. María da pluma a Pedro.
3. Nosotros saludamos a ... colegas y ellos saludan a ... colegas.
4. El entra en casa y yo entro en casa.
5. Ustedes toman ... lápiz y nosotros tomamos ... pluma.

12. *Reemplazamos los huecos con artículos там, где это необходимо:*

1. Su mapa está aquí, mío está detrás de la mesa.
2. Tu libro está en el escritorio,... mío está en mi bolso.
3. Su habitación es grande,... nuestra no es grande.

4. Mi silla está aquí,... tuya está delante de la mesa.
5. ... mi pluma está en la mesa,... tuya está en la ventana.
6. Yo tomo mi bolso, Juan toma ... suyo.

13. Заполните пропуски полной формой притяжательного местоимения:

Modelo: Mi hermana Carmen vive aquí. ~ Otras hermanas mías viven

1. Mi hermana Carmen estudia inglés; otras hermanas... no estudian.
2. Su amiga Mana es mexicana; otras amigas ... son rusas.
3. Mi hermano Pedro trabaja aquí; dos amigos trabajan en otra
4. Su estampa está en la pared; otras estampas están en el dormitorio.

14. Замените имя существительное притяжательным местоимением по модели:

Modelo: Yo leo mi libro y tú lees - Yo leo mi libro y tú lees el tuyo.

1. Mi reloj funciona bien,... funciona mal.
2. Mi dormitorio es pequeño,... es grande.
3. Yo escribo mi carta y Carmen escribe ...
4. ¿Es la revista?
5. ¿Son ... las sillas que están aquí?

15. Поставьте притяжательные прилагательные или местоимения:

1. Mi pluma está en bolso y está en
2. Nosotros contestamos a profesora y ustedes a
3. padre es ingeniero.
4. Las cartas están en escritorio.
5. Yo hago traducción y Carmen hace

16. Ответьте на следующие вопросы:

a) Modelo: ¿De quién es la carta? ~ Es mía.

1. ¿De quién es el reloj?
2. ¿De quién son las plumas?
3. ¿De quién es el mapa?
4. ¿De quién son los papeles?

5. ¿De quién es el apartamento?
b) Modelo: ¿Es el bolso de ella! ~ Sí, es suyo.
1. ¿Son las revistas de vosotros!
2. ¿Son los periódicos de Juan!
3. ¿Son los catálogos de usted!
4. ¿Es el prospecto de él!

17. Переведите:

1. Мария возвращается в свой дом, а Кармен в свой. 2. Этот документ его. 3. Он читает свою газету, а я свою. 4. Вы пишете свою книгу, а я свою. 5. Мои каталоги лежат на столе, а его в шкафу. 6. Зеленая ручка не моя. 7. Мой отец работает, а твой нет.

18. Поставьте глаголы в соответствующее лицо и число:

1. Andrés y Juan (salir) de casa juntos porque (ser) amigos.
2. Para (ir) a los Cursos nosotros (tomar) el metro.
3. ¿Cómo (ir) (tú) de visita?
4. ¿Quién te (esperar) en la planta baja?
5. Todos los días (yo) (salir) de casa a las 9 de la mañana y (volver) a las 6 de la tarde.
6. Hoy (yo) no (ir) al trabajo.
7. Las ventanas de mi apartamento (dar) a la calle.

19. Заполните пропуски наречиями тую, тисхо, росо и прилагательными тисхо, росо:

1. Carmen lee en ruso y ya habla bien. 2. Hoy hace calor. 3. Todos los muebles son... modernos. 4. En el despacho hay ... papeles. 5. En Su apartamento es... confortable. 6. En su apartamento hay... muebles. 7. Yo trabajo y vuelvo a casa tarde.

20. Переведите на испанский язык:

ir a pie, volver a pie идти пешком, возвращаться пешком

1. Я всегда возвращаюсь домой пешком.
2. Ты идешь пешком целых пятнадцать минут.
3. Пошли пешком!

21. Заполните пропуски притяжательными местоимениями: hay que+Infinitivo нужно

1. Чтобы подняться на третий этаж, нужно сесть в лифт.

2. Чтобы доехать до дома, нужно сесть в метро.
3. Чтобы хорошо говорить по-испански, нужно много учиться.

22. Закончите следующие предложения:

1. Yo vivo
2. Para subir al octavo piso
3. Mi casa está....
4. Mi apartamento es
5. En mi apartamento hay
6. Las ventanas de tu apartamento dan a ...
7. El frigorífico está
8. En el dormitorio hay
9. En el comedor hay
10. Todos los muebles son
11. El juego de cocina es
12. Todas las mañanas salgo
13. Para ir al trabajo tomo...
14. Mis señas son
15. Dos veces a la semana volvemos a casa ...

23. Переведите :

Мой брат живет в Барселоне в большом красивом доме на 5 этаже. В доме имеются все удобства: лифт, газ, холодная и горячая вода, центральное отопление. Их квартира небольшая, но очень удобная и светлая. Окна столовой выходят в сад. В столовой стоит мебельный гарнитур: квадратный стол, 2 кресла, диван, сервант, письменный стол, шкаф. Справа от письменного стола находятся телевизор, музыкальный центр и книжный шкаф. В спальне имеются две кровати, платяной шкаф и большое круглое зеркало. На кухне - белый кухонный гарнитур, холодильник и посудомоечная машина. Мой брат приглашает родителей приехать к нему и провести две недели вместе.

Тема 7 «Указательные прилагательные и местоимения. Неопределенные прилагательные и местоимения alguno, ninguno. Употребление артикля. Глаголы poner, tener, querer»

7.1 Указательные прилагательные и местоимения

В отличие от русского языка, в испанском языке имеются три формы указательных местоимений.

Род

Число	Мужской	Женский	Средний
singular	este этот	esta эта	esto это
plural	estos эти	estas эти	
singular	ese этот (тот)	esa эта (та)	eso это (то)
plural	esos эти (те)	esas эти (те,)	
singular	aquel тот	aquella та	aquello то
plural	aquellos те	aquellas те	

Este, esta, estos, estas употребляется для обозначения лиц или предметов, которые находятся близко к говорящему.

Este bolso está en mi mesa. Эта сумка находится на моем столе.
~ предмет (сумка) находится около говорящего.

Ese, esa, esos, esas указывают на лица или предметы, находящиеся вблизи от лица, к которому обращаются (вблизи собеседника).

Ese bolso está en tu silla. Эта сумка находится на твоем стуле.
~ предмет (сумка) находится около лица, к которому обращаются.

Aquel, aquella, aquellos, aquellas указывает на лицо или предмет, находящиеся далеко как от говорящего, так и от собеседника.

Aquel bolso está en otra habitación. Та сумка находится в другой комнате.

Указательные местоимения могут употребляться как при существительном (местоимения-прилагательные), так и самостоятельно (местоимения-существительные).

Указательные местоимения-прилагательные **este, ese, aquel** выполняют в предложении роль определения существительных и согласуются с существительными в роде и числе.

esta casa, estas casas	esa casa, esas casas
este bolso, estos bolsos	ese bolso, esos bolsos
aquella casa, aquellas casas	
aquel bolso, aquellos bolsos	

Указательные местоимения-существительные **éste, ése, aquél** употребляются самостоятельно. Как и указательные местоимения-прилагательные, они имеют формы единственного и множественного числа мужского и женского рода.

Графически они отличаются от указательных местоимений-прилагательных наличием знака ударения (acento).

Este bolso está en Ja silla, aquél en la mesa. Esa mesa es grande y aquélla no.

Указательные местоимения-существительные имеют форму среднего рода единственного числа.

¿Qué es esto? Что это такое?

Esto es un bolso y aquello es una mesa. Это - сумка, ато- стол.

7.2 Неопределенные прилагательные и местоимения *alguno, ninguno*

alguno, -a, -os, -as какой-нибудь, какая-нибудь, какие-нибудь
ninguno, -a, -os, -as никакой, -ая, -ие, ни один, ни одна, ни одни

Неопределенные прилагательные употребляются перед именем существительным и согласуются с ним в роде и числе.

¿Tienes alguna revista española? У тебя есть какой-нибудь испанский журнал?

¿Hay algunas mesas en la oficina? Имеются какие-нибудь столы в офисе?

En esta habitación no hay ninguna mesa. В этой комнате нет ни одного стола.

Прилагательные *alguno, ninguno* перед существительными мужского рода единственного числа теряют конечное -о.

¿Hay algún bolso en la mesa? Лежит на столе какая-нибудь сумка?

No, no hay ningún bolso aquí. Нет, здесь нет никакой сумки.

Местоимения *alguno, ninguno* заменяет существительное и употребляется самостоятельно, сохраняя полную форму в мужском роде единственного числа.

En esta mesa hay dos bolsos, en ésta no hay ninguno.

7.3 Употребление артикля

Артикль опускается перед существительными, обозначающими неопределенное количество вещества.

Compro pan y leche. Я покупаю хлеб и молоко.

Tomamos café y pan con queso. Мы пьем кофе и едим хлеб с сыром.

7.4 Глаголы *poner, tener, querer*

1) Глагол **poner** *класть, ставить* относится к глаголам индивидуального спряжения.

Presente de Indicativo

Pongo ponemos

Pones ponéis

Pone ponen

El pone su libro en la mesa. Он кладет свою книгу на стол.

Примечание: Глагол *poner* в испанском языке отвечает на вопрос ¿dónde?

¿Dónde pone Ud. su libro? Yo pongo mi libro en la mesa.

2) Глагол **tener** *иметь* также является глаголом индивидуального спряжения.

Tengo tenemos

Tienes tenéis

Tiene tienen

Yo tengo diez pesetas. У меня (есть, имеется) десять песет.

Carmen no tiene hermanos y tú tienes dos. У Кармен нет братьев, а у тебя (есть, имеется) два брата.

Примечание: а) Выражение **tener hambre** , **tener sed** переводятся *хотеть есть, хотеть пить*.

Tengo hambre y sed. Я хочу есть и пить.

б) Конструкция **tener que+Infinitivo** обозначает долженствование.

Tenemos que llegar a las seis. Мы должны приехать в 6 часов.

3) Глагол **querer** *хотеть; любить*

Presente de Indicativo

quiero - queremos

quieres - queréis

quiere - quieren

а) Глагол индивидуального спряжения *querer* переводится, как хотеть, когда он относится к *предмету*, или за ним следует

Infinitivo.

Quiero ir al teatro. Я хочу пойти в театр.

Queremos tomar una taza de café. Мы хотим выпить чашку кофе.

El no quiere té. Он не хочет чая.

Глагол *querer* никогда не употребляется с наречием *mucho* в значении *хотеть*. В таких случаях используется выражение **tener muchas ganas de+Infinitivo**.

Tengo muchas ganas de tomar té. Я очень хочу чаю.

Tenemos muchas ganas de ir al teatro. Мы очень хотим пойти в театр.

б) Глагол *querer* в значении *любить* относится только к человеку или персонифицированным понятиям.

Quiero a María. Я люблю Марию.

Queremos a la Patria. Мы любим родину.

4) Для выражения любви к предметам или явлениям используется глагол **gustar** *нравиться, любить*, употребляемый в 3-м лице единственного или множественного числа, в зависимости от количества предметов, а личное местоимение - в дательном падеже.

me мне	gusta(n)	1a(s) flor (flores)
to тебе	gusta(n)	1a(s) flor (flores)
le ему, ей, вам	gusta(n)	1a(s) flor (flores)
nos нам	gusta(n)	1a(s) flor (flores)
os вам	gusta(n)	1a(s) flor (flores)
les им, вам	gusta(n)	1a(s) flor (flores)

Te gusta la flor. Тебе нравится цветок.

Les gustan las flores. Им (вам) нравятся цветы.

Упражнения

1. *Прочтите:*

servilleta, servilletero, pollo, bocadillo, cuchillo, ensalada, sardina, siempre, sal, mesa; un pollo, un mantel, un plato, un bocadillo, un papel

2. *Согласуйте указательное местоимение este с именем существительным:*

1. alfombra es roja.
2. despacho es del abogado.
3. apartamento es de Carmen.
4. trincherero es de José.
5. ... relojes son buenos.

3. *Дополните предложения указательным местоимением aquel:*

1. bolso es muy grande para Dolores.
2. casa está en la Vía Grande.
3. computadora es mía.
4. ordenador es tuyo.
5. ventanas dan a la plaza.

4. *Поставьте указательные местоимения este, ese или aquel:*

1. habitaciones son claras. 2. ventanas dan al jardín. 3. cine es nuevo. 4. casa es grande. 5. pared es blanca. 6. frigorífico está al lado de la ventana. 7.... suelo es amarillo.

5. *Заполните пропуски соответствующим артиклем:*

1. Esto es alfombra. 2. Esto es cine. 3. Esto es ventana. 4. Eso es barrio. 5. Eso es mesa. 6. Eso es flor. 7. Esto son lápices. 8. Eso son ... mapas. 9. Aquello es ... cuarto de baño. 10. Aquello es... habitación.

6. *Вставьте существительные, род и число которых соответствует указательным местоимениям:*

Modelo: ¿Cómo es ese ...? - Este es blanco.

¿Cómo es ese frigorífico? ~ Este frigorífico es blanco.

1. ¿Cómo son esos ...? - Estos son grises.
2. ¿Cómo son aquellos ...? - Aquellos ... son marrones.
3. ¿Cómo es este ...? - Ese es rojo.
4. ¿Cómo son estas ...? - Estas son amarillas.
5. ¿Cómo es esta ...? - Esta es grande.

7. *Заполните пропуски указательными прилагательными или местоимениями:*

1. habitación es cómoda y no es.
2. calle es muy hermosa.
3. En mesa hay dos libros y en hay uno.
4. puerta es negra y es blanca.
5. ¿Qué es es un cuadro, cuadro es bonito.
6. periódico es mío y es tuyo.

8. *Переведите:*

1. Те дома далеко, а эти близко.
2. Те цветы на окне.
3. Эта книга моя.
4. Этот ковер большой, а этот маленький.
5. Что это? - Это стул. Этот стул удобный.
6. А то? - А то - стол. Тот стол большой.

9. *Заполните пропуски неопределенными прилагательными и местоимениями alguno, ninguno:*

1. En la pared de la cocina hay estampas.
2. ... lápices están al lado de la catpe1a.
3. En esta habitación no hay ... sillón.
4. En la estantería hay ... libros ingleses y no hay ... españoles.
5. En la ventana no hay ... flores.

10. Ответьте на вопросы, употребив неопределенные местоимения :

Modelo: ¿Hay revista en la mesa? ~ No, no hay

¿Hay alguna revista en la mesa? ~ No, no hay ninguna.

1. ¿Compra usted reloj? - No, no compro
2. ¿Lee María ... periódico español? - Sí, María lee
3. ¿Mira Carmen ... película inglesa? - No, Carmen no mira
4. ¿Hay sistema musical en su apartamento? - Sí, en mi apartamento hay
5. ¿Hay silla en la cocina? - No, no hay

11. *Переведите :*

1. Есть на кухне какой-нибудь стол? - Нет, нет ни одного. - Да, есть один.
2. Есть ли в квартире какой-нибудь мебельный гарнитур? - Да, есть один. - Нет, нет ни одного.
3. В нашем офисе некоторые служащие изучают испанский язык.
4. Есть ли а вашем письменном столе какая-нибудь испанская книга? - Да, есть одна.

12. *Поставьте глаголы в Presente de Indicativo:*

1. Vosotros (poner) vuestros documentos en la mesa del director.
2. ¿Dónde (poner) Ud. la carta de la Casa Comercial "Arenas"?
3. Nosotros (poner) flores en la ventana.
4. Yo (poner) mi pluma en el escritorio.
5. El (poner) todos los libros en la estantería.
6. Tú (poner) el ordenador sobre la mesa.

13. *Поставьте глагол tener в соответствующее лицо и число:*

1. Tú (tener) pocos libros en español.
2. Vosotros no (tener) el piano.
3. Ustedes (tener) tres escritorios en la oficina.
4. Yo (tener) los muebles de color agradable.
5. El (tener) dos hermanos.
6. Yo (tener) muchos amigos.
7. Carmen (tener) un apartamento nuevo.
8. Nosotros no (tener) un sistema musical.
9. Ellos no (tener) la estantería.
10. María y yo (tener) hambre.

14. *Заполните пропуски глагольной конструкцией tener que + Infinitivo:*

1. Ellos ... visitar a sus amigos. 2. Tu hermano... tomar el metro para llegar a la oficina. 3. Yo leer el fax. 4. Vosotros estudiar bien. 5. Nosotros ir al trabajo a las 8. 6. Tú volver a casa a las 7 de la noche. 7. José hablar con Jorge.

15. Составьте предложения с глаголом tener:

Modelo: Un amigo. ~ Tengo un amigo.

1) 3 hermanas. 2) 15 libros. 3) 7 lápices. 4) 3 habitaciones. 5) Ningunos libros en español. 6) Algunas revistas francesas. 7) Un apartamento de dos habitaciones.

16. Переведите на испанский язык:

1. Я должен купить часы своей сестре.
2. У него нет всех документов.
3. У вас много друзей? - Да, у меня много друзей.
4. Он должен посмотреть со своим братом какой-нибудь фильм.
5. У вас есть какая-нибудь испанская книга? - Нет, у меня нет никакой испанской книги.
6. У меня есть два брата и сестра.
7. Ты должен прочесть эту книгу.
8. Я голоден.

17. Поставьте глагол querer в соответствующее лицо и число:

1. Mi amigo (querer) salir para Madrid. 2. Yo (querer) a Dolores. 3. ¿(Querer) (tú) té o café? 4. Yo (querer) ir al teatro. 5. El (querer) tomar café. 6. María y Carmen (querer) a sus hermanas. 7. Vosotros (querer) comprar unos libros ingleses.

18. Дополните предложения

1. Usted quiere mucho... 2. Yo quiero mucho... 3. Ella quiere poco... 4. Tu quieres mucho... 5. Vosotros queréis poco... 6. Yo quiero... 7. Ud. quiere.... 8. Nosotros queremos.....9. Carmen y Pedro quieren.....10. Ellas quieren... 11. Tu y yo queremos... 12. Ellos y ellas quieren.....

19. Поставьте глагол gustar в соответствующее число:

1. Me (gustar) la música. 2. Te (gustar) las frutas. 3. Le (gustar) la poesía. 4. Nos (gustar) las flores. 5. No os (gustar) el café. 6. No les (gustar) los exámenes.

20. Придумайте предложения с глаголом *querer* и выражением *tener (muchas) ganas de+Infinitivo*:

1. Tú 3. Yo 4. Vosotros ... 5. Nosotros 6. Ella 7. María y Pedro 8. Usted 9. Ellos

21. Поставьте глаголы в соответствующее лицо и число :

Yo (ser) director comercial de la firma "Arenas" Por la mañana yo (desayunar) y (salir) de casa. (Empezar) SL trabajar a las ocho de la mañana. A las 12 (ir) a almorzar al café que está al lado de nuestra firma. Es un local espacioso y claro. En las mesas hay cubiertos y servilletas. Hoy yo (escoger) ensalada de lechuga, sopa de legumbres, carne con patatas fritas y una botella de agua mineral. El camarero (poner) los platos en la mesa. (Tener) mucha hambre y (comer) con gran apetito. Me (gustar) como (preparar) las comidas en este café.

22. Заполните пропуски соответствующими словами и выражениями:

pagar, la cuenta, desde las 8 hasta las 12, con gran apetito, poner la mesa, invitar a, de postre, con mucho gusto, de entremeses, asistir a, de plato fuerte

Hoy José ... las negociaciones ... Después de terminar las negociaciones él... a los representantes extranjeros a un restaurante. Ellos aceptan. ... Mientras los representantes miran el menú, el camarero ... ellos escogen jamón, ensalada de lechuga y queso, carne con legumbres y pescado frito, toman zumo de naranja y helado. Todos comen Después de comer el camarero da a José José y todos salen del restaurante.

23. Переведите на русский язык:

Las comidas

He aquí las comidas que toman en diferentes momentos del día:

- El desayuno: primera comida, más o menos ligera que toman por la mañana.

- El almuerzo: es el alimento principal de cada día. En España y en ciertos países de América Latina toman hasta las siete de la tarde.

- La merienda: es una comida ligera en la tarde.
- La cena: comida que toman por la noche.

Тема 8 «Participio pasado. Pretérito Perfecto de Indicativo. Степени сравнения прилагательных и наречий. Сравнительная степень. Количественные числительные. Наречия más, menos с числительными»

8.1 Participio pasado

Причастие прошедшего времени *Participio pasado* образуется от основы глагола в *Infinitivo* и окончания **-ado** для глаголов 1-го спряжения и **-ido** для глаголов 2-го и 3-го спряжения.

hablar ~ **hablado**

comer ~ **comido**

vivir-**vivido**

Небольшая группа глаголов имеет особую форму *Participio pasado*.

Abrir	открывать	abierto
Decir	сказать	dicho
Escribir	писать	escrito
cubrir	покрывать	cubierto
hacer	делать	hecho
poner	класть, ставить	puesto
resolver	решать	resuelto
ver	видеть	visto
volver	возвращаться	vuelto

8.2 Pretérito Perfecto de Indicativo

Pretérito Perfecto de Indicativo выражает прошедшее законченное действие, связанное с настоящим. Оно образуется при помощи вспомогательного глагола **haber** в **Presente de Indicativo** и

Participio pasado спрягаемого глагола, при этом *Participio pasado* спрягаемого глагола никогда не изменяется по форме.

haber

Presente de Indicativo

he hemos

has habéis

ha han

Pretérito Perfecto de Indicativo

hablar comer vivir

yo	he hablado	he comido	he vivido
tú	has hablado	has comido	has vivido
él	ha hablado	ha comido	ha vivido
nosotros	hemos hablado	hemos comido	hemos vivido
vosotros	habéis hablado	habéis comido	habéis vivido
ellos	han hablado	han comido	han vivido

Примечание: Безличная форма глагола **hay** в *Pretérito Perfecto* имеет форму ~ **ha habido**.

Pretérito Perfecto de Indicativo употребляется :

1) для выражения действия, совершившегося непосредственно перед моментом речи.

¿Ha tomado Ud. té o café? - He tomado el café.

2) с наречиями, выражающими настоящее время, когда действие закончено, а время, в течение которого оно совершалось, еще не истекло: hoy, esta semana, este mes, este año, este siglo, todavía no (еще не), siempre (всегда) etc.

¿Dónde ha almorzado Ud. hoy? - He almorzado en un café. Где вы сегодня обедали? - Я обедал в кафе.

Esta semana no he escrito ninguna carta. На этой неделе я не написал ни одного письма.

Este mes ha hecho buen tiempo. В этом месяце стояла хорошая погода.

Este año hemos tenido mucho trabajo. В этом году у нас было много работы.

Todavía no he visto a Juan. Я еще не видел Хуана.

3) также в тех случаях, когда время действия не указано, а интерес проявляется скорее к самому факту совершения действия (обычно в диалогах).

¿Ha comido usted la paella en España? - Sí, he comido, pero prefiero el gazpacho.

¿Ha visto Pedro esta película? - El ha dicho que no ha visto.

4) Отрицательное наречие *no* ставится перед *вспомогательным глаголом haber* как в отрицательной форме, так и в вопросительной.

8.3 Степени сравнения прилагательных и наречий. Сравнительная степень

В испанском языке, как и в русском, качественные прилагательные и некоторые наречия имеют три степени

сравнения: *положительную (grado positivo), сравнительную (grado comparativo) и превосходную (grado superlativo).*

Сравнительная степень образуется путем прибавления к прилагательному или наречию в положительной степени наречия **más** *больше, более* или **menos** *меньше, менее* и союза **que** *чем*, союза **tan ... como** *так (такой) же..., как и*.

Сравнительная степень прилагательных **más interesante que menos interesante que tan interesante como**

Сравнительная степень наречий **más tarde que menos tarde que tan tarde como**

Este libro es *más* interesante *que* aquél.

Este libro es *menos* interesante *que* aquél.

Este libro es *tan* interesante *como* aquél.

El llega a casa *más* tarde *que* tú.

El llega a casa *menos* tarde *que* tú.

El llega a casa *tan* tarde *como* tú.

Прилагательные *bueno, malo, grande, pequeño*, кроме обычных форм сравнительной степени, имеют и особые краткие формы более употребительные.

Bueno más bueno mejor

Malo más malo peor

Grande más grande mayor

Pequeño más pequeño menor

Tu pluma es mejor que la mía. Esta firma es peor que aquélla.

España es mayor que Portugal.

Este local es menos que aquél.

Примечание: 1) Mayor может переводиться старше, старший, а menor соответственно младший, моложе.

Mi padre es mayor que mi madre. Мой отец старше моей матери.

Mi hermano menor tiene 15 años. Моему младшему брату 15 лет.

2) Наречия *más* и *menos* могут употребляться перед существительными.

Usted tiene *más libros* que yo. Yo tengo *menos años* que tú.

8.4 Количественные числительные (десятки)

20 veinte

30 treinta
40 cuarenta
50 cincuenta
60 sesenta
70 setenta
80 ochenta
90 noventa
100 cien(to)

Числительные от 20 до 29 могут писаться слитно или
раздельно:

veintiuno - veinte y uno
veinticinco - veinte y cinco
veintinueve - veinte y nueve

Числительные от 30 и далее пишутся только раздельно.
treinta y siete, noventa y nueve, cincuenta y seis

Числительное **ciento** перед **существительными** теряет
последний слог.

Cien personas y cien libros.

Числительное *ciento* перед числительными употребляется в
полной форме.

ciento tres, ciento treinta, ciento dieciocho

Примечание: 1) Союз *y* употребляется только между
десятками и единицами.

diecisiete, veintitrés, ochenta y nueve

2) Количественные числительные, оканчивающиеся на
единицу:

1,21,31,41 и т.д. требуют употребления после себя имени
существительного во множественном числе.

cuarenta y un libros, cincuenta y una plumas

8.5 Наречия *más* и *menos* с числительными

Наречия *más* и *menos* перед числительными требуют
употребления предлога **de**.

Mi hijo tiene más de 10 años. Моему сыну более 15 лет.

Упражнения

1. *Образуйте причастия от следующих глаголов:*
comer, querer, hacer, volver, tener, poner, escribir, vivir, leer, ir, recibir, almorzar, ver, desayunar, cenar, beber, tomar, dar

2. *Заполните пропуски соответствующим Participio pasado:*

1. Hoy en la calle yo he (ver) a Carmen.

2. ¿Cómo ha (volver) usted a casa esta tarde? - He (volver) en taxi.

3. ¿Quién ha ... (salir) hoy para Madrid? - Ha ... (salir) Jorge.

4. ¿Cómo han ... (hacer) ellos su trabajo? - Ellos han ... (hacer) su trabajo muy mal.

5. Esta mañana nosotros .hemos ... (ir) al trabajo en metro.

3. *Поставьте глагол haber в соответствующее лицо и число:*

- 1 Vosotros puesto su bolso en la mesa.
- 2 Tú hecho una transacción
- 3 Ellos... tenido muchas ganas de almorzar.
- 4 Yo... vuelto a casa tarde.
- 5 María hablado con el director.
- 6 Nosotros trabajado hasta las cinco.
- 7 Yo... desayunado hoy una tortilla.
- 8 El... escrito a su madre.

4. *Поставьте глаголы в скобках в Pretérito Perfecto:*

1. Yo (tomar) un par de bocadillos.
2. Esta semana (nosotros) (comer) en un restaurante.
3. El camarero nos (dar) una botella de agua mineral.
4. (Vosotros) (querer) invitar a Carmen a un restaurante.
5. ¿(Trabajar) usted mucho?
6. ¿Quién (tener que) pagar la cuenta?
7. Mercedes (volver) temprano hoy.
8. ¿Dónde (poner) usted el menú?

5. *Заполните пропуски соответствующими союзами:*

1. Mi apartamento es tan grande el tuyo.
2. Este plato es tan sabroso ... aquél.
3. José es más alto ... Jorge.
4. Esa señora es tan elegante tú.
5. Este ejercicio es menos difícil aquél.
6. Nuestra casa es más cómoda ... la suya.
7. Mi hermano es más alto yo.
8. María es más joven Carmen.
9. Este libro es menos interesante aquél.
10. Este local es menos espacioso ... ése.

6. *Заполните пропуски наречиями más, menos, tan:*

1. Nuestra oficina es ... pequeña que la vuestra. 2. Aquel lápiz es ... bueno como éste. 3. Mi bolso es ... grande como el suyo. 4. Tu casa es ... alta como la mía. 5. Estos libros son ... interesantes que aquéllos.

7. *Поставьте прилагательные в скобках в сравнительную степень :*

1. El restaurante "Flamenco" es (bueno) que el restaurante "Jota" 2. Ese té es (malo) que aquél. 3. Este apartamento es (bueno) que el mío. 4. Este bolso es (grande) como aquél. 5. Este patio es (pequeño) como aquél.

8. *Замените точки наречиями bueno, malo, grande, pequeño на особые формы сравнительной степени:*

Modelo: Mi bolso es bueno, es mejor que el tuyo.

1. Tu hermano Juan es que yo. 2. Mi madre es que el padre. 3. Mi hermana ... y tu hermana ... son buenas amigas. 4. El hermano de José y mi hermano ... estudian italiano. 5. Su padre es que el mío. 6. Este café es bueno, es... que otro. 7. Este libro es malo, es ... que ése. 8. Este edificio es grande, es que aquél. 9. Esta habitación es pequeña, es que Ja otra.

9. *Переведите :*

1. Этот дом более новый, чем тот. 2. Мой брат моложе тебя. 3. Мария не такая красивая, как Кармен. 4. Новая квартира удобнее старой. 5. Кто из вас старше? 6. Мой журнал такой же интересный, как и твой. 7. Твоя сумка лучше, чем моя. 8. Этот стол такой же маленький, как и тот. 9. Эта комната светлее той. 10. Наши переговоры закончились сегодня позже, чем ваши.

10. *Напишите буквами числительные:*

12,15,17,19,21,24,35,39,41,47,53,64,68,72,88,99,100,108,
116,145,163,10,15,45,5,71,101,34,50,121,106,62,87,99.

11. *Составьте предложения, используя степени сравнения :*

Modelo: Pedro es Jorge. ~ Pedro es más alto que Jorge.

1. Esta casa es grande la mía.
2. El es delgado yo.
3. Me gusta la carne el pescado.

4. María es morena Carmen.
5. Mi amigo es malo ... el tuyo.

12. Замените Infinitivo личной формой глагола в Pretérito Perfecto:

1. (Yo) (poner) una taza de café sobre el escritorio.
2. Ellos no (hacer) todavía la traducción de este fax.
3. Toda la semana (hacer) mucho frío.
4. Ya (tú) (escribir) una carta a tu tía Pepita.
5. ¿A qué hora (volver) José de las negociaciones? - (Volver) a las doce.

13. Заполните пропуски глаголами ser или estar:

1. Mi cuñado Juan casado. profesor, un hombre alto y delgado. un buen esposo. 2. Carmen soltera, una joven de 20 años, muy guapa y simpática. No estudiante, secretaria. 3. Mi sobrino Miguel... más joven que yo y rolcro. 4. Sus nietos ... rubios. 5. María ... española. Ahora ... en las afueras de Barcelona en la casa de sus tíos. Ellos ... muy viejos. El tío ...jubilado. El... médico.

14. Переведите на испанский язык:

estar (ser) casado, -a быть женатым, быть замужем

1. Я женат уже пять лет.
2. Моя сестра не замужем.
3. Вы жената?

estar (ser) soltero, -a быть холостым, быть не замужем

1. Мой брат холост.
2. Я неженат.
3. Твоя сестра не замужем.

15. Составьте предложения со следующими словами:

1. Yo, ser, casado, tener, 2, el hijo.
2. Mi mujer, ser, ama de casa, porque, tener, nosotros, dos hijos.
3. Todos los días, salir, yo, de casa, temprano, ir, el trabajo, a pie.
4. Su marido, ser, mayor, yo.
5. En la familia, haber, 4 personas.

16. Заполните пропуски соответствующим артиклем:

hermana mayor de Carmen vive en Madrid. Es joven de 25 años. Tiene ... pelo castaño y ... ojos grises. Está casada con ... primo de Miguel. Tiene ... casa bonita con ... jardín muy hermoso.... ventanas d ... comedor dan a ... patio. Carmen pasa allí todos ... domingos.

*17. Заполните пропуски следующими словами и выражениями:
me gusta, en las afueras de, pelo rubio, arquitecto, más de, infancia, delgado, está casado, los ojos negros, la Universidad de Salamanca, mayor*

Mis padres, mi hermano menor y yo vivimos de Salamanca. Mi padre es y trabaja en una inmobiliaria. Es alto y Tiene el pelo castaño y... . Mi madre es profesora del ruso y trabaja en Mi hermano es más joven que yo, pero ya... y tiene un bebé. Su hijo todavía no va al jardín de ... porque es muy pequeño. El bebé es muy simpático, es de - Y de mucho jugar con él.

19. Переведите на русский язык:

Tertulia

La tertulia es una institución social muy popular en todas las naciones hispánicas. Muchos hombres tienen un café favorito donde pasan tiempo con un grupo de sus amigos. Toman cerveza o café y pasan las horas hablando con pasión y animación de los más diversos temas - el amor, la política, la economía, la literatura, el teatro. El tema de conversación depende de los intereses particulares del grupo. Hay tertulias en las ciudades y en los pueblos, tertulias de intelectuales y labradores. Por lo general, no hay mujeres en estas tertulias pues por la tradición hispánica, las mujeres no participan en esas funciones intelectuales. Muchos hombres renuncian a la siesta tradicional y prefieren salir de casa para visitar a los amigos de la tertulia y pasar unas horas en conversación agradable. El arte de conversar está muy vivo en las naciones hispánicas.

Список литературы

1. Гериссен Маргарита. Испанский язык. 250 грамматических упражнений [Электронный ресурс] / Перевод с немецкого К.Кимчук. – М.: Живой язык, 2017. – 176 с. // Режим доступа – <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=574011>.

2. Кутькова, А.В. Все правила испанского языка с упражнениями и иллюстрациями=Испанский для начинающих [Электронный ресурс] / А.В.Кутькова; ил. Е.И.Нечаевой. – Москва: Издательство АТС, 2016. – 191,[1]с.:ил. // Режим доступа – <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=574515>.

3. Ларионова, М.В. Учебник испанского языка с элементами делового общения (для начинающих) : Учебник [Электронный ресурс] / М.В. Ларионова, Н.И.Царева, А.Гонсалес-Фернандес. – М.: Высш.шк., 2018. – 383 с. // Режим доступа – <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=494875>.

4. Макарова, Т.Н. Фонетика испанского языка: вводный курс [Электронный ресурс] / Т.Н. Макарова. – СПб.: КАРО, 2013. – 176 с. // Режим доступа – <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=462220>.

5. Раевская, М.М. Испанский язык: новый самоучитель [Электронный ресурс] / М.М. Раевская, А.И.Ковригина. – Москва: Издательство АСТ, 2017. – 736 с. // Режим доступа – <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=462178>.

6. Родригес-Данилевская Е.И., Патрушев А.И., Степунина И.Л. Учебник испанского языка. Практический курс [Электронный ресурс] / А.И.Патрушев. – М.: Московский педагогический государственный университет (МПГУ), 2017. – 416 с. // Режим доступа – <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=471272>.